

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Divisione delle risorse  
Sezione della logistica  
Bellinzona

**Concorso N°.: 24113**  
**Appalto LCPubb**

**E4582.01 – UFF. REGIONALE DI COLLOCAMENTO BELLINZONA**  
**E4610 – STABILE AMMINISTRATIVO 8 BELLINZONA**

CAPITOLATO D'APPALTO E MODULO D'OFFERTA  
PER LE PRESTAZIONI DA :

**PULIZIA GIORNALIERA e PULIZIA STRAORDINARIA**

**ATTENZIONE !**

**Completare nelle disposizioni particolari le  
pos. 224.580, 224.590, 224.710 e 224.720.  
Allegare documenti pos. 252.120.**

Importo dell'offerta CHF. \_\_\_\_\_

IVA 8.1 % CHF. \_\_\_\_\_

**IMPORTO COMPLESSIVO CHF. \_\_\_\_\_**

Luogo e data :

L'offerente:  
(timbro e firma) :



## **INDICE**

|    |                                 |         |    |        |    |
|----|---------------------------------|---------|----|--------|----|
| 1. | CORREZIONI DEL MODULO D'OFFERTA | pag.    | 3  |        |    |
| 2. | DICHIARAZIONE DELL'OFFERENTE    | da pag. | 4  | a pag. | 8  |
| 3. | CAPITOLATO D'APPALTO            | da pag. | 9  | a pag. | 36 |
| 4. | MODULO D'OFFERTA                | da pag. | 37 | a pag. | 65 |

## **ALLEGATI:**

- E4582.01 – piani appalto
- E4610 – piani appalto

**1. Correzioni del modulo d'offerta.**

Correzioni o cancellature dei prezzi, come pure l'omissione dei prezzi unitari, comportano l'esclusione dell'offerta dalla procedura d'aggiudicazione.

Eventuali errori dei prezzi unitari devono essere notificati per mezzo del presente formulario, che è parte integrante dell'offerta.

Durante l'esame delle offerte, il committente (in seguito COM) deve rettificare unicamente eventuali errori aritmetici, previa comunicazione a tutti i concorrenti (RLCPubb, art. 42 cpv. 2).

| Pag. | Posizione | Prezzo esposto |              | Prezzo corretto |              |
|------|-----------|----------------|--------------|-----------------|--------------|
|      |           | p. unitario    | Importo CHF. | p. unitario     | Importo CHF. |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |
|      |           |                |              |                 |              |

|   |      |  |
|---|------|--|
| Importo totale dell'offerta corretta (IVA esclusa)  | CHF. |  |
| IVA 8.1 %   | CHF. |  |
| Importo totale dell'offerta corretta (IVA compresa) | CHF. |  |

Eventuali osservazioni dell'offerente:

.....

.....

.....

.....

**Timbro e firma (solo se il presente formulario è utilizzato):**

.....

## 2. Dichiarazioni dell'offerente.

Le presenti dichiarazioni devono essere compilate in modo completo dall'offerente.

Le indicazioni relative i quadri, il personale, segnatamente quelle riferite all'appalto, devono corrispondere con quanto indicato nell'eventuale programma di lavoro richiesto.

### 2.1 L'offerente individuale.

#### Offerente

Nome : \_\_\_\_\_

Indirizzo : \_\_\_\_\_

Telefono : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

Iscritto al registro di commercio:

- quale : \_\_\_\_\_
- data iscrizione : \_\_\_\_\_
- sede di iscrizione : \_\_\_\_\_

Firmatario del CCL: \_\_\_\_\_

- a decorrere dal : \_\_\_\_\_
- presso : \_\_\_\_\_

Titolari dell'offerente in possesso di un certificato di studi tecnici o diplomi:  
(indicare nomi, diploma e anno del conseguimento):

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

#### Struttura dell'offerente:

Direzione (nominativo):

- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Personale amministrativo (unità): .....

Personale tecnico (unità): .....

**Totale struttura dell'offerente (esclusi apprendisti):** .....

Personale domiciliato (unità): .....

Personale estero (unità): .....

Le ditte iscritte a Registro di commercio con più di un'attività devono indicare solo il personale sottoposte al CCL della categoria concernente l'appalto in oggetto.

Le ditte che sono una succursale sono tenute ad indicare unicamente il personale impiegato presso la stessa.

Personale relativo all'appalto:

(per personale relativo all'appalto si intende la media delle unità per tutta la durata della prestazione).

Personale amministrativo (unità): .....

Personale tecnico (unità): .....

**Totale personale relativo all'appalto:** .....

Personale a disposizione in caso di urgenza:  
(messa a disposizione entro 24 ore dalla richiesta del COM)

**Totale personale a disposizione:** .....

**2.2 Consorzio.**

Consorzio non ammesso.

**2.3 Subappalto.**

Subappalto non ammesso.

## 2.4 Assicurazioni.

Assicurazioni responsabilità civile (singola o per consorzio).

In caso di consorzio è richiesta un'unica assicurazione RC rappresentante il consorzio.

L'offerente dichiara di essere assicurato nei confronti di terzi per i seguenti danni.

Decesso o lesioni corporali:

Per persona CHF .....

Per sinistro CHF .....

Danni materiali:

Per sinistro CHF .....

Indennizzo massimo:

Per sinistro CHF .....

Compagnia d'assicurazione:

Nome: .....

Polizza no.: .....

Franchigia per sinistro: CHF .....

## Contratto collettivo di lavoro.

Contratto collettivo di lavoro:

Sezione: .....

Data d'edizione .....

## Eventuali osservazioni:

- .....
- .....
- .....
- .....

## Documenti allegati dall'offerente.

L'offerta comprende i seguenti allegati.

L'elenco dettagliato degli eventuali allegati al capitolato d'appalto deve essere allestito dall'offerente su di un foglio separato da consegnare con l'offerta.

## 2.5 Autocertificazione / Dichiarazioni dell'offerente.

| 1.        | <b>Rispetto dei contratti collettivi di lavoro</b>   | SI                       | NO                       |
|-----------|--|--------------------------|--------------------------|
|           | L'offerente si dichiara disposto a osservare il contratto nazionale mantello (CNM) risp. il contratto collettivo di lavoro (CCL), vigenti nel luogo di esecuzione dei lavori.<br>Indicare il/i contratto/i:<br>_____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente, in caso di mancanza della dichiarazione di obbligatorietà generale del CNM/CCL, si dichiara disposto a osservare le condizioni salariali e di lavoro giusta un eventuale CNM/CCL di categoria esistente per i lavori che intende offrire. Abilita pertanto la rispettiva commissione paritetica cantonale a procedere ai relativi controlli durante tutta l'esecuzione della commessa.<br>Indicare il/i contratto/i:<br>_____ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente, nel cui settore non esiste contratto collettivo di lavoro, si dichiara disposto a osservare l'eventuale contratto normale di lavoro e, in mancanza dello stesso, le norme usuali del luogo e della professione  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>2.</b> | <b>Rispetto delle disposizioni di sicurezza sul lavoro e tutela della salute</b>   | <b>SÌ</b>                | <b>NO</b>                |
|           | L'offerente s'impegna a rispettare le disposizioni vigenti in materia di sicurezza sul lavoro e tutela della salute.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>3.</b> | <b>Imposte e oneri sociali</b>   | <b>SÌ</b>                | <b>NO</b>                |
|           | L'offerente ha pagato le imposte cantonali ,comunali e alla fonte dovute.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente dichiara con la presente di aver pagato le imposte federali dirette dovute, come pure l'imposta sul valore aggiunto dovuta.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente conferma di aver pagato i seguenti oneri sociali dovuti, incluse le percentuali dedotte dal salario dei lavoratori:  |                          |                          |
|           | AVS/AI/IPG/AD  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | Assegni familiari  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | Assicurazione disoccupazione   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | SUVA o istituto analogo  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | LPP  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | Pensionamento anticipato (PEAN) o istituzione analoga per le categorie assoggettate.<br>Indicare il nome dell'Istituto:<br>_____   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | Contributi professionali per le categorie assoggettate.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente si impegna a versare nei termini previsti i contributi sociali dovuti.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>4.</b> | <b>Fallimento o concordato / pegno</b>   | <b>SÌ</b>                | <b>NO</b>                |
|           | L'offerente dichiara di non essere oggetto di nessuna procedura per fallimento o concordato.   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|           | L'offerente dichiara che negli ultimi dodici mesi non è stato costituito nessun pegno nei suoi confronti.  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

|   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| <b>5. Dichiarazione d'integrità</b>   | <b>SÌ</b>                | <b>NO</b>                |
| L'offerente garantisce di non aver preso accordi né provvedimenti che potrebbero pregiudicare la concorrenza. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <b>6. Foro competente</b>   | <b>SÌ</b>                | <b>NO</b>                |
| L'offerente riconosce quale Foro competente quello del domicilio del Committente.                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Crociare quanto fa al caso:

Osservazioni/chiarimenti dell'offerente:

---

---

---

La mancata o incompleta compilazione di informazioni o risposte richieste comporterà l'esclusione dell'offerta (art. 39a cpv. 4 RLC Pubb/CIAP).

### **Conferma, firme**

Apponendo la propria firma sulla copertina, oltre ad accettare le condizioni contenute nel fascicolo CPN Disposizioni particolari, l'offerente convalida tutti i dati da lui forniti mediante la compilazione e l'inserimento di crocette negli appositi spazi, dichiarandosi disposto a provarli su richiesta. Egli dichiara inoltre che la presente offerta non è frutto di accordi atti ad impedire o ostacolare la libera concorrenza.

L'offerente dichiara d'aver preso conoscenza delle disposizioni contenute nella documentazione di gara e d'aver inoltrato la presente offerta elaborata sulla base delle stesse. Al momento della delibera dei lavori, queste disposizioni formeranno parte integrante del contratto d'appalto.

In caso d'indicazioni non vere o artificialmente incomplete il COM si riserva il diritto di procedere giusta gli art. 251 e seguenti del Codice Penale Svizzero (CPS).

Contemporaneamente le autorità fiscali, gli istituti delle assicurazioni sociali e altri organi pubblici vengono liberati dal segreto di funzione ed esplicitamente autorizzati a fornire all'ente preposto all'appalto - anche in contraddizione con eventuali disposizioni legali - informazioni in connessione con le domande di cui sopra.

L'offerente dichiara di accettare le condizioni di concorso e certifica inoltre:

- di aver compilato correttamente tutti gli allegati richiesti;
- di autocertificare la validità di quanto in questi riportato;
- di aver stabilito i prezzi sulla base del presente capitolato d'oneri di cui ne riconosce la correttezza dei contenuti;
- di aver preso atto di quanto indicato nelle presenti disposizioni particolari, prescrizioni speciali ed eventuali direttive, di aver visionato tutta l'eventuale documentazione (piani, relazioni e quant'altro connesso), nonché le leggi e i regolamenti al momento in vigore.
- di aver verificato l'adeguatezza delle misure di sicurezza sul lavoro previste sul capitolato ed eventualmente proporre l'adeguamento.

**3. Disposizioni Particolari.**

**000 Condizioni.**

Le posizioni, il cui testo non corrisponde a quello originale CPN sono contrassegnate con la lettera R davanti al numero della posizione.

**100 Organizzazione del COM, ubicazione, destinazione dell'opera, entità dei lavori.**

**120 COM, capoprogetto, progettista, direttore dei lavori.**

**121 COM, proprietario.**

121.100 COM.  
Repubblica e Cantone del Ticino  
Rappresentata dal  
Dipartimento delle finanze e dell'economia  
Divisione delle risorse  
Sezione della logistica  
Servizio appalti  
Via del Carmagnola 7  
6501 Bellinzona  
Telefono +41 91 814 78 44  
e-mail dfe-sl.appalti@ti.ch

**123 Progettisti e consulenti.**

123.200 Sezione della logistica  
Servizio pulizia  
Via del Carmagnola 7  
6501 Bellinzona  
Telefono +41 91 814 77 52

**124 Direttore dei lavori.**

124.100 Sezione della logistica  
Servizio pulizia  
Via del Carmagnola 7  
6501 Bellinzona  
Telefono +41 91 814 77 52

124.200 La coordinazione degli interventi è di competenza dell'offerente.  
Tutti gli interventi saranno autorizzati e potranno essere sorvegliati dal COM.

**130 Ubicazione e destinazione dell'opera, oggetto dei lavori.**

**131 Denominazione dell'opera.**

131.100 Il concorso in oggetto concerne le prestazioni di servizio di pulizia giornaliera e pulizia straordinaria presso l'Ufficio regionale di collocamento allo stabile Cervo a Bellinzona e lo Stabile Amministrativo 8 a Bellinzona.

**140 Dati caratteristici dell'opera, quantità principali.**

**142 Dati caratteristici dell'opera.**

142.100 Personale, sicurezza e discrezione.

- a) Vista la particolarità dei stabili inseriti nel concorso, la sicurezza e la discrezione assumono grande importanza e sono determinanti per un'esecuzione soddisfacente dell'attività di pulizia. Si rende quindi attento l'offerente sul pieno rispetto del segreto d'ufficio.
- b) I responsabili dei servizi provvederanno a dare al responsabile del personale dell'offerente deliberatorio, tutte le indicazioni occorrenti all'applicazione delle misure di sicurezza in merito all'apertura e alla chiusura delle porte e/o finestre. A sua volta, il personale di pulizia che interverrà nell'edificio verrà in seguito istruito direttamente dal proprio responsabile. Il personale di pulizia è responsabile della chiusura delle porte e/o finestre che apre per svolgere la propria attività di pulizia.
- c) Il personale di pulizia impiegato dall'offerente deliberatorio deve essere fisso e istruito. Le seguenti informazioni devono essere consegnate al COM:
- compilazione della distinta maestranze (vedi pos. 632.300 del presente fascicolo);
  - nome e cognome del responsabile del personale designato per le prestazioni di concorso.
- Il personale deve:
- essere riconoscibile per l'abbigliamento;
  - portare una tessera con fotografia e nome;
  - parlare e capire la lingua italiana;
  - non deve avere subito condanne (su richiesta del COM, l'offerente operante presenterà l'estratto del casellario giudiziale del personale impiegato, idem per i rimpiazzati);
  - sottoscrivere una dichiarazione di confidenzialità prima dell'inizio dell'attività;
  - sottoscrivere una Autorizzazione per l'ottenimento e la trasmissione di informazioni.
- Prima dell'insediamento l'impresa a cui sarà dato il mandato dovrà presentare i dati (permessi) del personale impiegato (idem per i rimpiazzati). La Polizia cantonale procederà alle verifiche e renderà nota l'idoneità. Non può essere impiegato personale nuovo senza verifiche e autorizzazioni.
- L'idoneità potrà essere aggiornata successivamente in base a verifiche effettuate in qualsiasi tempo.
- L'impresa è tenuta a presentare la lista del personale impiegato sempre aggiornata e il piano di lavoro con i relativi orari d'inizio e di fine attività nei vari settori alla Sezione della logistica.
- d) Nel caso di inidoneità e/o inopportunità (per eventuale rischio di conflitto d'interesse, giudizio o altro) del personale che intende occupare, l'impresa è tenuta alla sua immediata sostituzione in ottemperanza al punto c). Il COM non è tenuto a fornire alcuna giustificazione al riguardo.
- e) L'aggiudicatario sarà dotato di tessere/chiavi d'accesso agli edifici.

142.200 Esecuzione del lavoro di pulizia giornaliera.

- a) L'inizio del lavoro è previsto nella fascia oraria serale dalle ore 18.00.  
Per lo stabile amministrativo 8 (E4610) i locali n° 005-006-007-008-009-010-011-012 (PT), n° 215 (2°P) e n° 413-416 (4°P) vanno puliti in presenza dei funzionari dalle ore 16:30 alle ore 18:00 per ragioni di sicurezza.
- b) Per questioni di confidenzialità degli atti vanno pulite solo le superfici orizzontali libere da incarti (scrivanie, tavoli, davanzali, scaffalature, ecc.).
- c) La raccolta dei rifiuti deve avvenire separando la carta straccia dai rifiuti normali. A questo scopo la Sezione della logistica metterà a disposizione sacchi blu e verdi.
- d) I sacchi vanno depositati nei luoghi indicati dalla DL. I luoghi per la deponia dei sacchi vanno puliti.
- e) Nei giorni festivi infrasettimanali e nei giorni di chiusura straordinari riconosciuti dal Consiglio di Stato le prestazioni di pulizia non sono richieste. Se le festività rientrano nei giorni definiti nelle frequenze di pulizia le prestazioni dovranno essere anticipate o posticipate.
- f) Nelle schede di lavoro che compongono il modulo d'offerta vengono richieste delle prestazioni con frequenze in base alle quali il personale deve essere obbligatoriamente impiegato in questi giorni.  
Per questo motivo le attività (frequenze) di pulizia non possono essere distribuite su tutta la settimana (5 giorni).
- g) Le pulizie straordinarie per i vetri devono essere autorizzate dalla DL di volta in volta prima della loro esecuzione ed è da prevedere l'eventuale spostamento di mobilio. Nessun indennizzo è dovuto in caso di decisione della DL di non esecuzione.

142.300 Servizi speciali.

- a) L'offerente deliberatario è tenuto a segnalare eventuali anomalie agli impianti elettrici (lampade, interruttori e prese di corrente), sanitari (perdite d'acqua o difetti) e di riscaldamento alla Sezione della logistica.

142.400 Piano di lavoro.

L'offerente deliberatario dovrà presentare un piano di lavoro indicante gli orari di inizio e di fine attività e il personale impiegato.

142.500 Materiale di pulizia.

a) Il materiale necessario per l'esecuzione dei lavori di pulizia è a carico dell'offerente.

b) Lo Stato mette a disposizione dell'offerente il seguente materiale di consumo:

- sacchi blu per il recupero della carta straccia;
- sacchi verdi per il recupero dei rifiuti;
- sapone liquido;
- carta igienica;
- asciugamani di carta monouso.

L'offerente deliberatario dovrà tenere il controllo del consumo di questo materiale e contattare la Centrale approvvigionamenti della Sezione della logistica per la comanda degli articoli mediante apposito formulario (tel. 091 814 77 53).

c) Lo stoccaggio del materiale di consumo è concesso unicamente negli appositi magazzini indicati dalla DL.

142.600 Caratteristiche tecniche minime dei prodotti.

- In riferimento all'allegato 2.2 dell'Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim- 814.81), i prodotti **non devono** contenere: diclorometano (n. CAS 75-09-2), tricloroetilene (n. CAS 79-01-6), tetracloroetilene (n. CAS 127-18-4) (sezione 3);
- In riferimento all'allegato 2.2 dell'Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim- 814.81), i prodotti **non devono** contenere più dell'1% di EDTA e dei suoi Sali (n. CAS 60-00-4, n. CAS 1939-36-2) (sezione 3);
- In riferimento all'allegato 1.8 dell'Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici (ORRPChim- 814.81), i prodotti **non devono** contenere più dell'0.1% di octilfenolo (formula bruta C<sub>14</sub>H<sub>22</sub>O), nonilfenolo (formula bruta C<sub>15</sub>H<sub>24</sub>O) (sezione 3);

142.700 Basi legali.

- I materiali di pulizia offerti devono ottemperare le disposizioni della Legge sui prodotti chimici e in particolare quelli dell'Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, consultabili all'indirizzo: [www.admin.ch/ch/i/rs/c813\\_1.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c813_1.html) e [www.admin.ch/ch/i/rs/c814\\_81.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c814_81.html);
- I prodotti di pulizia devono essere correttamente imballati e etichettati come da capitolo 1, sezione 3 dell'Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim del 18 maggio 2005 consultabile all'indirizzo: [www.admin.ch/ch/i/rs/c813\\_11.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c813_11.html);
- Eventuali prodotti biocidi (come ad esempio disinfettanti) devono essere omologati come da articolo 3 dell'Ordinanza sui biocidi, OBioc del 18 maggio 2005 consultabile al indirizzo: [www.admin.ch/ch/i/rs/c813\\_12.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c813_12.html);

142.800 Documentazione consultabile.

- Le schede dei dati di sicurezza devono essere complete e conformi alle normative federali vigenti.

Per il corretto allestimento consultare:

[www.chemsuisse.ch](http://www.chemsuisse.ch) ▶ schede informative ▶ Foglio informativo C02;

- Per la registrazione dei prodotti chimici nel apposito registro consultare:  
[www.chemsuisse.ch](http://www.chemsuisse.ch) ▶ schede informative ▶ Foglio informativo C01;

### **143 Quantità principali.**

143.100 Totale ca. m<sup>2</sup> 5'323

### **150 Delimitazioni.**

### **153 Modifiche di progetto del COM.**

153.200 Modifiche.

Il COM si riserva il diritto di apportare, in ogni tempo, delle modifiche di progetto alle opere aggiudicate senza che l'Imprenditore possa far valere pretese di risarcimento di qualsiasi genere.

**200 Messa in appalto, criteri di idoneità e di aggiudicazione, allegati all'offerta.**

**210 Descrizione semplificata.**

**R 219 Per la messa in appalto vale:**

R 219.100 In ordine di priorità:

- a) il capitolato d'appalto;
- b) il modulo d'offerta;
- c) i piani ed i documenti d'appalto;
- d) norme, prescrizioni, direttive, raccomandazioni SIA, SUVA e di altre associazioni professionali.

**220 Messa in appalto, criteri di idoneità e di aggiudicazione, riserve.**

**221 Tipo di procedura di messa in appalto.**

221.100 Procedura di appalto libera.

La legge sulle commesse pubbliche ai sensi dell'art. 6 cpv1 lett. a) della LCPubb del 20.2.2001 ed il relativo regolamento di applicazione (RLCPubb), nonché le successive norme integrative;

Contro la presente documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale cantonale amministrativo entro 10 giorni dalla data di ricezione degli atti.

**222 Offerte parziali.**

222.100 Le offerte parziali non sono ammesse.

**223 Criteri di idoneità.**

223.100 Oltre che ottemperare i criteri di idoneità previsti dall'art. 34 del RLCPubb, con la firma dell'offerta, i concorrenti si impegnano a rispettare, per tutta la durata del contratto, le condizioni dei rispettivi contratti collettivi di lavoro (CCL) validi al momento dell'inoltro dell'offerta. Inoltre autorizzano le preposte Commissioni paritetiche cantonali (CPC) ad effettuare i relativi controlli.

223.200 Ai concorsi sottoposti alla LCPubb possono partecipare unicamente le ditte, rispettivamente i consorzi/subappaltanti formati da ditte aventi il domicilio o la sede in Svizzera.

223.300 I concorrenti sono tenuti a produrre una dichiarazione – della Commissione paritetica competente – comprovante il rispetto del contratto collettivo di lavoro per la/le categorie seguenti: prestazioni di pulizia.

223.400 L'offerente deve avere gestito negli ultimi 5 anni almeno per un anno la pulizia di un edificio con una superficie netta maggiore o uguale a m<sup>2</sup> 2'200.

**224 Criteri d'aggiudicazione.**

224.100 Le opere saranno aggiudicate al miglior offerente, tenuto conto dei seguenti criteri e sottocriteri, con le rispettive ponderazioni.  
 Nell'assegnazione dei punteggi la nota sarà espressa con due decimali dopo la virgola e arrotondata per eccesso.  
 Per tutti i risultati delle formule matematiche inferiori a 1 sarà assegnata la nota minima equivalente a 1.

224.110 Criteri d'aggiudicazione:

|                                    |   | Criteria        | Sotto criteri |
|------------------------------------|---|-----------------|---------------|
| <b>01</b>                          | <b>Economicità-Prezzo</b>                   | <b>50 %</b>     |               |
| 01.1                               | Importo globale dell'offerta                |                 | 100 %         |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>02</b>                          | <b>Attendibilità dei prezzi</b>             | <b>20 %</b>     |               |
| 02.1                               | Attendibilità dei prezzi                    |                 | 100 %         |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>03</b>                          | <b>Referenze ed esperienze</b>              | <b>10 %</b>     |               |
| 04.1                               | Referenze ed esperienze per lavori analoghi |                 | 100 %         |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>04</b>                          | <b>Qualità dei prodotti</b>                 | <b>12 %</b>     |               |
| 04.1                               | Protezione dell'ambiente                    |                 | 50 %          |
| 04.2                               | Protezione della salute                     |                 | 50 %          |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>05</b>                          | <b>Formazione apprendisti</b>               | <b>5 %</b>      |               |
| 05.1                               | Formazione apprendisti                      |                 | 100 %         |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>06</b>                          | <b>Perfezionamento professionale</b>        | <b>3 %</b>      |               |
| 06.1                               | Perfezionamento professionale               |                 | 100 %         |
| Totale sottocriteri (se assegnati) |   |                 | 100 %         |
| <b>Totale</b>                      |   | <b>100.00 %</b> |               |

224.130 Qualora le offerte giudicabili siano due, il fattore di ponderazione economicità-prezzo assumerà anche la percentuale prevista per l'attendibilità dei prezzi, lo stesso principio sarà adottato qualora tutte le offerte superino il preventivo massimo depositato del COM. Gli altri criteri, come i metodi di calcolo per l'aggiudicazione, rimarranno invariati.

224.140 Qualora ci sia unicamente un'offerta giudicabile, il COM si riserva il diritto d'annullare il concorso.

224.200 Assegnazione della nota sul prezzo.

224.210 **Economicità – prezzo.**

Importo globale dell'offerta

Assegnazione della nota sul prezzo

La nota (minor prezzo nota 6) concernente il criterio del prezzo sarà assegnata applicando la seguente formula riportata percentualmente:

$$N_x = N_{max} - \frac{N_{max} - N_s}{P_{min} * S} * (P_x - P_{min})$$

Note:

1 Nota minima  $N_{min}$

4 sufficienza  $N_s$

6 Nota massima  $N_{max}$

$N_x$  Nota per un importo  $P_x$

**Condizioni per l'economicità: S=20%**

Importi:

$P_{min}$  Importo offerta più bassa

$P_s$  Importo corrispondente alla nota 4

$P_x$  Importo di un'offerta x

$$P_s = P_{min} * (1 + S)$$

224.300 Assegnazione della nota sull'attendibilità dell'offerta.

224.320 **Attendibilità dei prezzi.**

L'attendibilità del prezzo nel suo globale sarà definito mediando l'importo del committente con la media delle offerte inferiori al preventivo del COM.

Le ditte che superano il preventivo del COM saranno ritenute non giudicabili e saranno escluse dalla gara d'appalto.

In base ad una distribuzione dei punti, come da grafico riportato di seguito, definita dal COM con dei parametri ( $P_{min}$ ;  $f_1$ ;  $f_2$ ;  $P_{max}$ ), sarà assegnata una nota da 1 a 6 che diminuirà proporzionalmente rispetto al valore  $P_r$  dell'offerta di riferimento calcolata.

Formula:  $P_r = P_o$

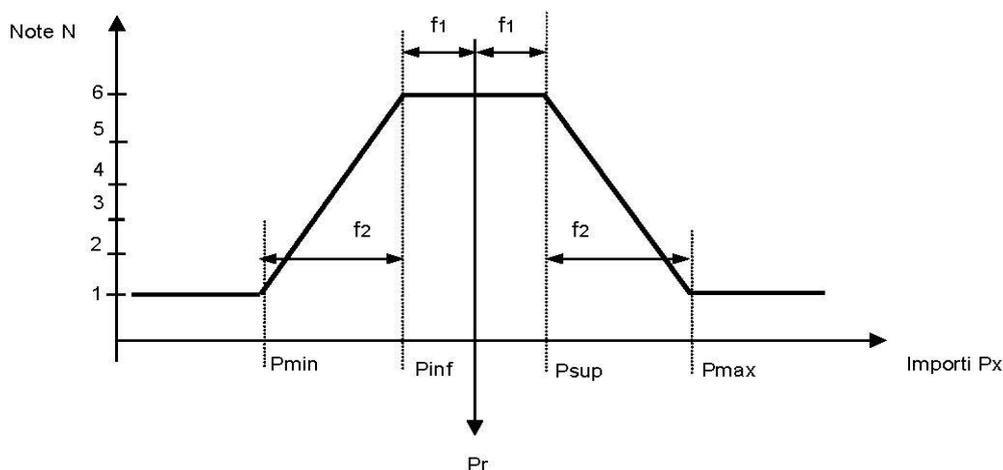
Prezzo di riferimento =  $\frac{\text{media delle offerte} + \text{preventivo del COM}}{2}$

$P_r$  = Prezzo di riferimento

$P_o$  = Importo del committente mediato con la media delle offerte inferiori al preventivo del COM

**Condizioni per l'attendibilità dei prezzi:**  $f_1 = 5\%$   $f_2 = 15\%$

**Le offerte che ottengono la nota 1 in questo criterio verranno scartate dalla gara d'appalto.**



$$P_x \leq P_{min} \quad N = 1$$

$$P_{min} < P_x < P_{inf} \quad N = 1 + \frac{5 \cdot (P_x - P_{min})}{P_{inf} - P_{min}}$$

$$P_{inf} < P_x < P_{sup} \quad N = 6$$

$$P_{sup} < P_x < P_{max} \quad N = 1 + \frac{5 \cdot (P_{max} - P_x)}{P_{max} - P_{sup}}$$

$$P_x \geq P_{max} \quad N = 1$$

224.500 Assegnazione della nota sulla qualità dell'offerente e dei prodotti.

224.510 **Referenze ed esperienze per lavori analoghi.**

Sono considerati lavori analoghi i lavori che rispettano i seguenti criteri:

L'offerente deve avere gestito negli ultimi 5 anni almeno per un anno la pulizia di un edificio con una superficie netta maggiore o uguale a m<sup>2</sup> 2'200.

Le valutazioni avverranno nel seguente modo:

Nota 6 (massima) Per la realizzazione di 4 o più lavori\* analoghi eseguiti dall'offerente negli ultimi 5 anni.

Nota 4.5 Per la realizzazione di 3 lavori\* analoghi eseguiti dall'offerente negli ultimi 5 anni.

Nota 3 Per la realizzazione di 2 lavori\* analoghi eseguiti dall'offerente negli ultimi 5 anni.

Nota 1.5 Per la realizzazione di 1 lavoro\* analogo eseguito dall'offerente negli ultimi 5 anni.

Il valore della nota verrà in seguito trasportato nel rapporto di delibera in modo percentuale (%).

L'offerente esecutore, autorizza il COM a contrarre informazioni presso gli enti nei quali è stato eseguito il lavoro.

\* Allegare una distinta con indicata località, mq d'esecuzione, importo di delibera ed ente appaltante (come indicato alla posizione 252.120).

**La mancata presentazione della distinta referenze per lavori analoghi comporta l'esclusione della gara d'appalto.**

224.580 **Protezione dell'ambiente.**

In riferimento alle indicazioni riportate nella scheda dei dati di sicurezza (sezione 2.2), l'offerente dovrà crociare le caselle della tabella sottostante secondo il seguente principio:

Si: se il prodotto è classificato con il pittogramma  o con frasi H inizianti per il numero 4.

No: se il prodotto non è classificato con il pittogramma  o con frasi H inizianti per il numero 4.

| Tipologia superficie da pulire | Prodotto utilizzato | Pittogrammi o frasi H inizianti per 4... |                          |
|--------------------------------|---------------------|--|--------------------------|
|                                |                     | si                                       | no                       |
| Linoleum                       | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Alluminio                      | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| PVC                            | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Vetro                          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Legno                          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Laminato plastico              | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Lamiera termo laccata          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Ceramica                       | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Acciaio                        | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Pietra naturale                | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Totale punti                   |                     | .....                                    | .....                    |

La valutazione avverrà con il seguente principio:

Ad ogni casella indicante "no" verranno assegnati punti: 2

Ad ogni casella indicante "si" verranno assegnati punti: 1

Punti massimi 20 uguale nota: 6

Punti minimi 10 uguale nota: 1

Il valore della nota verrà in seguito trasportato nel rapporto di delibera in modo percentuale (%).

**Qualora i dati sopra indicati, fossero errati o incompleti, il COM d'ufficio provvederà ad apportare le necessarie correzioni o completazioni in relazione alle singole schede dei dati di sicurezza dei prodotti offerti indicati nel modulo d'offerta.**

224.590 **Protezione della salute.**

In riferimento alle indicazioni riportate nella scheda dei dati di sicurezza (sezione 2.2), l'offerente dovrà crociare le caselle della tabella sottostante secondo il seguente principio:

Si: se il prodotto è classificato con frasi H 300-301-304-310-311-330-331-340-341-350-351-360-361 o con frasi EUH 031 e 032.

No: se il prodotto non è classificato con frasi H 300-301-304-310-311-330-331-340-341-350-351-360-361 o con frasi EUH 031 e 032.

| Tipologia superficie da pulire | Prodotto utilizzato | Pittogrammi o frasi H inizianti per 4... |                          |
|--------------------------------|---------------------|--|--------------------------|
|                                |                     | si                                       | no                       |
| Linoleum                       | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Alluminio                      | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| PVC                            | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Vetro                          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Legno                          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Laminato plastico              | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Lamiera termo laccata          | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Ceramica                       | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Acciaio                        | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Pietra naturale                | .....               | <input type="checkbox"/>                 | <input type="checkbox"/> |
| Totale punti                   |                     | .....                                    | .....                    |

La valutazione avverrà con il seguente principio:

Ad ogni casella indicante "no" verranno assegnati punti: 2

Ad ogni casella indicante "si" verranno assegnati punti: 1

Punti massimi 20 uguale nota: 6

Punti minimi 10 uguale nota: 1

Il valore della nota verrà in seguito trasportato nel rapporto di delibera in modo percentuale (%).

**Qualora i dati sopra indicati, fossero errati o incompleti, il COM d'ufficio provvederà ad apportare le necessarie correzioni o completazioni in relazione alle singole schede dei dati di sicurezza dei prodotti offerti indicati nel modulo d'offerta.**

224.700 Assegnazione della nota sulla formazione apprendisti e perfezionamento professionale.

224.710 **Formazione apprendisti.**

Per la valutazione del criterio "formazione apprendisti", fa stato la scheda informativa del centro di consulenza LCPubb: (<https://www4.ti.ch/dt/sg/uvcp/temi/vigilanza-e-commesse-pubbliche/commesse-pubbliche/bando>), valida a partire dal 01.01.2024.

Per gli apprendisti fa stato il totale di quelli avuti alle dipendenze negli ultimi 5 anni. I cinque anni sono calcolati a partire dalla data di scadenza d'inoltro dell'offerta.

**Esempio:**

| Anno              | Numero apprendisti |
|-------------------|--------------------|
| Anno 5            | 1 (Marco)          |
| Anno 4            | 0                  |
| Anno 3            | 2 (Luigi, Carlo)   |
| Anno 2            | 2 (Luigi, Carlo)   |
| Anno 1 (corrente) | 1 (Luigi)          |
| <b>Totale</b>     | <b>6</b>           |

Totale apprendisti alle dipendenze negli ultimi 5 anni .....

L'offerente ha fatto richiesta, senza successo, per formare apprendisti negli ultimi 12 mesi?

Si

No

**I dati sopra indicati, su richiesta, dovranno essere comprovati qualora l'offerente entrasse in considerazione per un'eventuale delibera, la mancata presentazione dei documenti richiesti nei termini definiti dal COM, comporta l'esclusione dalla gara d'appalto.**

**Qualora l'offerente non compilasse le posizioni sopra indicate, le stesse saranno considerate equivalenti a zero (0) anni di formazione.**

**224.720 Perfezionamento professionale.**

Per la valutazione del criterio "perfezionamento professionale", fa stato la scheda informativa del centro di consulenza LCPubb:

(<https://www4.ti.ch/dt/sg/uvcp/temi/vigilanza-e-commesse-pubbliche/commesse-pubbliche/bando>), valida a partire dal 01.01.2024, criterio di valutazione no. 2.

Per il perfezionamento professionale fa stato il totale di quelli avuti alle dipendenze negli ultimi 5 anni. I cinque anni sono calcolati a partire dalla data di scadenza d'inoltro dell'offerta.

**Esempio:**

| <b>Anno</b>       | <b>Numero dipendenti in perfezionamento</b> |
|-------------------|---|
| Anno 5            | 1 (Marco)                                   |
| Anno 4            | 0   |
| Anno 3            | 1 (Carlo)                                   |
| Anno 2            | 2 (Carlo, Luigi)                            |
| Anno 1 (corrente) | 1 (Luigi)                                   |
| <b>Totale</b>     | <b>5</b>                                    |

Totale dipendenti in perfezionamento professionale negli ultimi 5 anni .....

**I dati sopra indicati, su richiesta, dovranno essere comprovati qualora l'offerente entrasse in considerazione per un'eventuale delibera, la mancata presentazione dei documenti richiesti nei termini definiti dal COM, comporta l'esclusione dalla gara d'appalto.**

**Qualora l'offerente non compilasse le posizioni sopra indicate, le stesse saranno considerate equivalenti a zero (0) anni di perfezionamento professionale.**

**225 Trattative.**

225.100 Non viene condotta alcuna trattativa.

**230 Termini per la gara d'appalto, informazioni, luogo e termini d'inoltro dell'offerta.**

**231 Iscrizione alla gara d'appalto.**

231.100 Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**232 Ritiro dei documenti del bando di concorso e partecipazione alle spese.**

232.100 Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**233 Sopralluoghi.**

233.300 Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**234 Informazioni.**

234.100 Secondo avviso sul foglio ufficiale.

234.300 Risposte alle domande:

Le risposte alle domande pervenute nei termini fissati nel bando di concorso saranno pubblicate sul sito <https://www4.ti.ch/dfe/dr/sl/commesse-pubbliche/tutte-le-commesse/> a partire dal 21 novembre 2024.

È responsabilità delle ditte offerenti verificare nel sito indicato le possibili pubblicazioni ed acquisire tali informazioni prima dell'inoltro dell'offerta.

**235      Lingua e valuta dell'offerta.**

235.100    Gli atti d'appalto e la procedura di aggiudicazione saranno in lingua italiana.

235.200    La valuta dell'offerta è il Franco svizzero (CHF).

**236      Luogo e termine per l'inoltro dell'offerta.**

236.100    Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**237      Apertura dell'offerta.**

237.100    Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**238      Validità dell'offerta.**

238.100    Dalla data d'apertura dell'offerta, 6 mesi con possibilità di prolungamento.

238.200    Il COM si riserva la possibilità di richiedere un altro prolungamento del termine di validità dell'offerta.

238.300    I prezzi rimangono invariati fino al termine dei lavori previsti.

**240      Documenti per la gara d'appalto.**

**241      Documenti consegnati.**

241.100    Secondo avviso sul foglio ufficiale.

**250      Offerta, allegati.**

**251      Modalità d'inoltro dell'offerta.**

251.100    Le offerte, in busta chiusa e con la dicitura esterna specificante il numero di concorso in oggetto devono pervenire all'indirizzo della Sezione della logistica.

251.200    Deve essere inoltrata una copia in originale di capitolato d'appalto e modulo d'offerta compilata in ogni sua parte, firmata ove richiesto e con tutti gli allegati conformemente alle condizioni di appalto.

## **252 Allegati dell'offerta dell'imprenditore.**

252.100 Documenti da inoltrare con l'offerta.

- 252.110 a) Dichiarazioni comprovanti l'avvenuto pagamento degli importi relativi ai seguenti contributi sociali:
- AVS/AI/IPG/AD;
  - Assicurazione perdita di guadagno in caso di malattia;
  - Assicurazione contro gli infortuni LAINF (SUVA o istituto analogo);
  - Cassa pensioni (LPP);
  - Imposte alla fonte (anche se non iscritti ai ruoli dell'imposta alla fonte);
  - Imposte federali, cantonali e comunali;
  - Imposte sul valore aggiunto (IVA);
  - Contributi professionali;

Il rispetto di un contratto collettivo di lavoro, di un contratto nazionale mantello o di un contratto normale di lavoro, deve essere comprovato con l'attestazione del competente organo di vigilanza, del cantone di domicilio o sede. La prova dell'equivalenza con i contratti non decretati di obbligatorietà generale è a carico dell'offerente.

Le dichiarazioni sono valide per **6 mesi** a contare dal giorno determinante per il loro emittente.

oppure

L'offerente potrà utilizzare la piattaforma sottostante nel comprovare il pagamento degli oneri sociali e delle imposte di cui sopra:

### **Piattaforma informatica *Portale offerenti* ([www.offerenti.ti.ch](http://www.offerenti.ti.ch))**

Per le dichiarazioni di cui all'art. 39 RLCPubb/CIAP è sufficiente la produzione della relativa documentazione sul Portale offerenti ([www.offerenti.ti.ch](http://www.offerenti.ti.ch)), la verifica sarà espletata alla data del termine per l'inoltro delle offerte. Qualora l'offerente non dovesse figurare nell'elenco, o figurasse senza indicazione dell'eventuale settore (CCL) se richiesto, il committente procederà ai sensi dell'art. 39 cpv. 4 lett. b RLCPubb/CIAP a richiedere la documentazione cartacea fissando un termine perentorio di esecuzione.

Resta riservata la facoltà del committente di richiedere in ogni tempo gli attestati originali per verifica.

Le dilazioni di pagamento non sono ammesse e comportano l'esclusione dell'offerta.

- b) Autocertificazione e dichiarazione dell'offerente parità di trattamento tra uomo e donna (<https://www4.ti.ch/dt/sq/uvcp/temi/vigilanza-e-commesse-pubbliche/commesse-pubbliche-2020/schede-informative/verifica-delle-offerte/>).
- c) Le schede di dati di sicurezza in italiano conformi al capitolo 1, sezione 4 dell'ordinanza sui prodotti chimici, OPChim del 18 maggio 2005 dei prodotti utilizzati per le superfici indicate alle pos. 224.580 e 224.590 del presente fascicolo.  
Per info: consultabile all'indirizzo [www.admin.ch/ch/i/rs/c813\\_11.html](http://www.admin.ch/ch/i/rs/c813_11.html);

Tutte le dichiarazioni, attestazioni o certificazioni richieste, nel rispetto di quanto sopra, e aggiornate, dovranno essere presentate redatte dai competenti servizi alle quali le stesse si riferiscono. La documentazione potrà essere presentata anche in fotocopia.

In caso di mancanza di uno o più di questi documenti, il COM assegna un termine perentorio di 5 giorni per produrli. La mancata presentazione nei termini previsti comporta l'esclusione dell'offerta dalla procedura di aggiudicazione.

252.120 Inoltre i seguenti documenti:

- a) Lista referenze per lavori analoghi;

**La mancata presentazione dei documenti richiesti alla pos. 252.120 comporta l'esclusione dalla gara d'appalto.**

252.200 Il committente si riserva la facoltà di richiedere successivamente i seguenti documenti.

- a) Certificazione/i del committente della/e referenza/e indicata/e nella lista referenza/e;
- b) 1 campioni di tutti i prodotti utilizzati;
- c) Analisi prezzi dettagliata (manodopera, materiali, macchinari, supplementi);
- d) Certificato rilasciato dall'Ufficio esecuzione fallimenti attestante che l'offerente non si trovi in una delle condizioni previste dall'art. 25 lett e) LCPubb;

**La mancata presentazione dei documenti richiesti alla pos. 252.200, nei termini definiti dal COM, comporta l'esclusione dalla gara d'appalto.**

252.220 Dopo l'aggiudicazione l'offerente dovrà fornire al COM:

- a) Una copia della polizza RC;
- b) Entro 3 mesi dal primo utilizzo, la documentazione dell'avvenuta registrazione dei prodotti chimici offerti e indicati nel modulo d'offerta nell'apposito registro [www.rpc.admin.ch](http://www.rpc.admin.ch);

## **R259 Motivi d'esclusione dell'offerta e d'annullamento della procedura.**

259.100 Motivi d'esclusione.

259.110 Il COM depositerà, presso la Cancelleria dello Stato o presso la Sezione della logistica per le procedure a invito, in busta chiusa l'importo massimo preventivato per la realizzazione dell'opera a concorso.

Il preventivo sarà aperto in seduta pubblica prima dell'apertura delle offerte pervenute (data apertura vedi FU o lettera invito).

Le offerte il cui importo supera l'importo massimo preventivato non saranno prese in considerazione per l'aggiudicazione.

259.111 Nel caso in cui tutte le offerte superino il preventivo depositato, il COM si riserva il diritto di giudicare le offerte pervenute e proseguire la procedura di concorso.

259.120 La mancata presentazione dei documenti richiesti comporta l'esclusione dell'offerente dal concorso.

- 259.140 L'offerta inoltrata da un offerente che è stato aggiudicatario di una precedente delibera e che si è reso responsabile di comportamenti tali da interrompere il rapporto di fiducia con il committente Stato quali l'interruzione ingiustificata dei lavori, la cattiva o deprecabile condotta in cantiere, ostacolato rispettivamente ritardato illecitamente o senza motivo l'esecuzione dei lavori all'interno del cantiere o qualsiasi altra violazione grave del contratto per l'esecuzione delle opere aggiudicate, sarà considerata come non giudicabile.
- 259.200 Annullamento delle procedure.
- 259.210 Con riferimento all'art. 34 LCPubb ed all'art. 55 del RLCPubb, il COM si riserva il diritto d'annullare o rinunciare alla gara d'appalto.
- Non aggiudicazione
- Se per motivi particolari la procedura d'appalto dovesse subire dei ritardi segnatamente in caso di ricorsi, il COM si riserva già sin d'ora il diritto di posticipare o di annullare la delibera.
- 259.220 Nell'eventualità in cui rimanesse in gara un unico offerente, il COM si riserva il diritto di annullare la procedura d'aggiudicazione.
- 259.300 I concorrenti non avranno diritto, in ogni caso, ad alcun tipo di risarcimento.
- 260 Varianti, subappaltatori, fornitori, coimprenditori.**
- 260.300 Se il COM richiede una variante, il contratto va adattato di conseguenza.
- 261 Varianti.**
- 261.100 Le varianti non sono ammesse.

**300**      **Condizioni locali.**

**360**      **Accessi al cantiere.**

**361**      **Accesso al cantiere su strada.**

361.100    Strade, piste e simili.

361.110    Strada cantonale.

**370**      **Utilizzazione di posteggi, aree di trasbordo e di deposito, locali, installazioni di cantiere esistenti.**

**371**      **Utilizzazione di posteggi, aree di trasbordo e di deposito esistenti.**

371.100    Posteggi.

371.110    Posteggi non esistenti.

**400 Utilizzazione di fondi, condotte di approvvigionamento e di smaltimento, rifiuti edili.**

**440 Condotte di smaltimento, rifiuti edili.**

**441 Trattamento e smaltimento delle acque.**

441.300 Prestazioni fornite dall'offerente.  
Da includere nei prezzi unitari.

**442 Trattamento e smaltimento di rifiuti edili.**

442.400 Prestazioni fornite dall'offerente.  
Da includere nei prezzi unitari.

**500 Protezione di persone, di beni immobili, del cantiere, delle zone limitrofi.**

**520 Protezione di persone e di oggetti.**

**523 Sicurezza sul lavoro.**

523.100 L'offerente deve adottare tutti i provvedimenti necessari ai sensi dell'art. 82 LAINF alfine di evitare infortuni sul posto di lavoro.  
Tutti gli oneri che ne derivano devono essere compresi nelle posizioni specifiche previste nell'elenco delle prestazioni.

523.200 L'offerente deve documentare di adottare le necessarie misure per garantire l'adempimento, conforme alle prescrizioni, delle misure atte a contenere i rischi legati ai pericoli.

L'offerente s'impegna ad istruire il proprio personale prima dell'inizio dei lavori e si assume il compito di sorvegliante, intervenendo quando necessario.

523.400 L'offerente è totalmente responsabile di tutte le misure di sicurezza da apportare in relazione alle opere a lui affidate in ossequio alle prescrizioni vigenti. In particolare dovrà, a proprie spese, segnalare eventuali pericoli, impedire l'accesso a persone estranee e mettere in atto tutte le misure volte a impedire eventuali incidenti o danni.

**600 Svolgimento dei lavori, termini, premi, penalità.**

**630 Termini, scadenze.**

**632 Inizio delle prestazioni.**

632.100 Presumibilmente martedì 1 aprile 2025.

632.200 Se per motivi indipendenti dal COM l'inizio dei lavori è ritardato l'offerente non avrà diritto ad alcun risarcimento.

632.300 Prima dell'inizio dei lavori l'offerente aggiudicatario è tenuto a fornire al committente la lista dei lavoratori impiegati. Il committente, per il tramite della direzione lavori, verifica la lista ricevuta e la trasmette alle autorità preposte alla verifica dei contratti di lavoro. Durante la fase dei lavori la lista dovrà essere aggiornata a scadenze regolari o in caso di modifica o sostituzione della manodopera, scadenze che verranno comunicate successivamente dal COM (art. 37 RLCPubb/CIAP).

**635 Fine delle prestazioni.**

635.100 Al raggiungimento dell'importo di delibera, previsto in 36 mesi dall'inizio dei lavori, quindi presumibilmente 31 marzo 2028.

**650 Procedure in caso di controversie.**

**651 Procedure in caso di controversie.**

651.100 Altre procedure in caso di controversie.

651.110 Eventuali vertenze saranno sottoposte al Pretore di Bellinzona.

**R 659 Ordine di priorità dei documenti del contratto d'appalto.**

659.100 1. Il testo del contratto d'appalto (secondo il formulario di contratto).

2. Le condizioni particolari:

a) Il promemoria della discussione d'offerta;

b) Capitolato d'appalto.

3. L'elenco perfezionato delle prestazioni con i prezzi dell'offerta (modulo d'offerta).

4. I piani e i documenti allegati.

**700 Normative e altre regolamentazioni tecniche, esigenze particolari.**

**720 Normative SIA.**

**721 Norme, raccomandazioni e direttive SIA.**

721.100 Le norme SIA sono applicabili e vale l'edizione in vigore alla data di riferimento (generalmente data d'inoltro dell'offerta). In particolare vale la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione di lavori di costruzione".

**R 790 Deroghe alle norme SIA.**

**R 791 Descrizione delle deroghe.**  
Norma SIA 118

R 791.200 Art. 86 cpv. 1-3 - Modifica delle quantità.  
Viene modificato come segue: Tutti i quantitativi indicati nell'elenco prezzi sono prettamente indicativi e pertanto non impegnano il COM verso l'offerente deliberatario.  
I prezzi unitari restano in ogni caso invariati, indipendentemente dalle possibili variazioni dei quantitativi o della mancata esecuzione di determinate posizioni.

L'offerente non può quindi pretendere indennizzo alcuno a seconda delle variazioni dei quantitativi.

Le descrizioni esposte nel modulo d'offerta sono da verificare prima dell'inoltro dell'offerta. In fase d'esecuzione e liquidazione non verranno riconosciuti supplementi o pretese per opere prevedibili ed accertabili già in fase d'offerta.  
Il COM, a suo giudizio, può variare o sopprimere le quantità esposte nel modulo d'offerta senza che l'Offerente esecutore possa avanzare pretese.

R791.300 Art. 87 (precisazione).  
Lavori non previsti, eseguiti senza la preventiva fissazione dei prezzi, non saranno riconosciuti.

R791.400 Art.135 (deroga).  
Il trasporto dei materiali e del personale, come delle necessarie installazioni di servizio, è d'esclusiva competenza dell'offerente.

R 791.500 Art. 154 - Liquidazione finale, inoltro e verifica.  
Cpv. 2 viene modificato come segue: La direzione lavori verifica entro 15 giorni la liquidazione finale.

Cpv. 3 viene modificato come segue: Se durante la verifica non si riscontrano divergenze, la liquidazione finale è da considerarsi riconosciuta da entrambe le parti.  
La DL comunica tempestivamente all'offerente le divergenze riscontrate e le motiva. Queste divergenze sono da appianare al più presto.

R 791.600 Art. 155 cpv. 1 - Scadenza delle pretese di liquidazione, termine di pagamento.  
Viene modificato come segue: Il credito dovuto all'offerente in base alla liquidazione finale è pagabile entro 30 giorni (art. 190); scadono pure gli importi che sono ancora contestati dopo la comunicazione di verifica della direzione dei lavori e che dovessero in seguito rivelarsi dovuti.  
Resta riservata la disposizione dell'art. 152 per la parte del credito corrispondente alla trattenuta del COM.

**800**      **Lavori di costruzione, esercizio del cantiere.**

**830**      **Condizioni riguardanti le installazioni e l'esecuzione dei lavori.**

**831**      **Condizioni riguardanti i posteggi, le aree di trasbordo e di deposito.**

831.100    Posteggi esistenti nel sedime degli stabili.

**R839**     **Cartello pubblicitario.**

839.100    Non sono ammessi cartelloni pubblicitari della ditta imprenditrice.

**850**      **Ventilazione di cantiere e riscaldamento di cantiere, manutenzione, pulizia, servizio invernale.**

**854**      **Manutenzione e pulizia.**

854.100    L'offerente è giornalmente responsabile della raccolta, sgombero e eliminazione dei rifiuti, imballaggi, scarti e altro materiale esuberante, proveniente dall'esecuzione delle opere di sua competenza.  
L'onere è da includere nei prezzi unitari.

**900 Assicurazioni, amministrazione.**

**930 Assicurazioni dell'imprenditore.**

Assicurazioni dell'offerente richieste dal COM.

**931 Assicurazione responsabilità civile dell'imprenditore.**

931.100 Il COM richiede una copertura minima per sinistro.

Danni corporali: CHF 5'000'000.-

Danni materiali: CHF 5'000'000.-

931.200 L'offerente s'impegna ad informare immediatamente il COM nei seguenti casi:

- l'offerente oppure l'assicurazione disdicono il contratto assicurativo oppure ritira l'impegno da quest'ultimo;
- la somma assicurativa viene diminuita oppure consumata;
- il contratto assicurativo non viene prolungato;
- il premio assicurativo non è stato versato nei termini contrattualmente pattuiti.

L'assicuratore dell'offerente s'impegna a garantire le prestazioni del contratto assicurativo per un periodo minimo di quattro settimane dopo l'informazione scritta al COM.

L'offerente ha l'obbligo di annunciare immediatamente i danni ai posti competenti.

Nel caso di danni che mettono in pericolo le costruzioni, l'acqua di falda, il traffico pubblico e privato, e in modo generale la popolazione, nonché danni avvenuti a costruzioni o a impianti di erogazione, l'offerente è tenuto ad avvertire immediatamente gli organi competenti

**932 Assicurazioni speciali.**

932.100 I veicoli dell'assuntore, impiegati per trasporti, dovranno esser coperti da assicurazione RC per trasporti "contro terzi". Le medesime condizioni valgono anche per trasporti effettuati per conto dell'assuntore.

**940 Rapporti, variazioni di prezzo, pagamenti, situazioni.**

**941 Rapporti.**

941.100 Obbligo di controllo e di stesura dei rapporti.

941.110 Per lavori secondo prezzi unitari (pos. CPN. e gerarchia eCCC-E).

Per lavori secondo prezzi globali.

Per lavori secondo prezzo forfetario.

Per lavori a regia.

Rapporti giornalieri, contenente il numero degli operai e delle macchine impiegate, le loro ore lavorative ordinate secondo le posizioni del modulo d'offerta come pure le prestazioni giornaliera, nella forma indicata dalla DL.

L'offerente deve trasmettere alla DL, giornalmente, il rapporto giornaliero del giorno precedente.

**943 Fatturazione delle variazioni di prezzo.**

943.100 Prezzi fissi, senza variazioni.

**944 Fatturazione e flusso dei pagamenti.**

944.100 Prescrizioni amministrative.

Tutte le fatture e le richieste di pagamento dovranno essere in accordo alle Indicazioni e istruzioni per la fatturazione riportare nel sito della Sezione della logistica (tema Fatture) ([www.ti.ch/fatture-logistica](http://www.ti.ch/fatture-logistica)).

Ogni fornitura dovrà essere accompagnata dal rispettivo bollettino di consegna indicante quantità, descrizione articolo. Detto documento deve essere debitamente firmato dal responsabile delle ordinazioni dei singoli utenti o dal suo sostituto che riceve in consegna la merce, soltanto dopo avere effettuato la verifica.

La fattura sarà riconosciuta unicamente se accompagnata dai bollettini firmati di cui sopra comprovanti l'avvenuta consegna nei termini concordati, completa delle indicazioni di cui sopra ed inviata in formato elettronico (un unico file .pdf contenente fattura e bollettino) al seguente indirizzo e-mail: [dfе-sl.fatture@ti.ch](mailto:dfе-sl.fatture@ti.ch).

944.110 La fatturazione di ogni prestazione dovrà essere fatta mensilmente dopo l'esecuzione della prestazione stessa e la sua accettazione. Il pagamento sarà effettuato a 30 giorni data ricezione fattura.

944.120 Le fatture dovranno riportare la seguente indicazione:

E4582.01 – Ufficio regionale di collocamento - Bellinzona, pulizia giornaliera, mese ...

E4610 – Stabile amministrativo 8 - Bellinzona, pulizia giornaliera, mese ...

L'offerente potrà redigere un'unica fattura se riporta la descrizione in dettaglio della prestazione eseguita (E4582.01..., E4610..., pulizia giornaliera mese....) e l'importo ripartito per ogni prestazione.

944.130 L'importo mensile da fatturare corrisponde a:  
Importo prestazione diviso in 24 mesi di contratto  
(esempio: CHF 24'000.-- / 24 mesi = CHF/mese 1'000.--)

944.140 La fattura di dicembre dovrà essere inoltrata al più tardi per la fine di novembre e datata 31.12 dell'anno corrente e la stessa potrebbe essere pareggiata entro la fine di gennaio.

943.150 La fatturazione dei lavori eseguiti e terminati dovrà essere fatta mensilmente. L'IVA non è da includere nei prezzi unitari, ma da trasferire in modo palese sull'importo totale della fattura.

943.160 L'offerente non potrà in nessun caso e per nessun altro motivo eseguire opere a regia senza averne avvertito preventivamente la DL, ed aver ricevuto dalla stessa regolare ordine scritto.

**945 Piani dei pagamenti, pagamenti anticipati, rateali e di situazione.**

945.400 Acconti.

945.410 Condizioni e spiegazioni.

- a) Ogni lavoro o fornitura deve essere riportato nei bollettini di computo in maniera precisa secondo il modulo d'offerta, descrivendo esattamente la natura del lavoro o della fornitura eseguita, completa dell'indicazione del numero della posizione corrispondente al modulo d'offerta, dei riferimenti necessari ai piani esecutivi o di liquidazione, la sua definizione e la quantità di riferimento.
- b) Tutti i bollettini mancanti delle indicazioni necessarie per le successive verifiche saranno rifiutati. I competenti organi di controllo potranno in ogni momento rettificare errori numerici o gli stessi sistemi di computo che si rivelassero in contrasto con le norme contrattuali.
- c) Si specifica che fino al momento della conferma da parte del COM dell'accettazione della liquidazione finale, l'offerente è tenuto a rimanere a disposizione della DL e del COM per fornire tutte le indicazioni che fossero necessarie o per modificare o correggere bollettini errati o non conformi.
- d) Divieto di cessione o di pegno.  
L'offerente non può né cedere né dare in pegno i crediti che gli derivano dal presente contratto senza l'esplicito consenso del COM.

**947 Partecipazione dell'imprenditore alle spese.**

947.100 Le tasse di bollo cantonali relative alla stipulazione del contratto saranno completamente a carico dell'imprenditore.

**R980 Disposizioni speciali.**

980.100 Allestimento dell'offerta.

L'inserimento del tempo di lavoro per la prestazione in ore per persona (esempio: N. lavoro 100, Vano fosse, pagina 1, *Tempo per prestazione settimanale in ore, tempo prestazione annua in ore*) va formulata con il sistema **centesimale**.

|                   |   |                   |   |                 |
|-------------------|---|-------------------|---|-----------------|
| Esempi: 15 minuti | = | $\frac{1}{4}$ ora | = | <b>0.25 ore</b> |
| 30 minuti         | = | $\frac{1}{2}$ ora | = | <b>0.50 ore</b> |
| 45 minuti         | = | $\frac{3}{4}$ ora | = | <b>0.75 ore</b> |

Il tempo di lavoro dichiarato nelle caselle *Tempo per singola prestazione in ore per persona*, nella casella *Tempo per prestazione settimanale in ore* e nella casella *Tempo prestazione annua in ore* sono ore per persona dovute e impiegate per svolgere la specifica attività richiesta.

980.200 Accordi speciali

- a) La Sezione logistica si riserva di effettuare dei controlli puntuali e non preventivamente concordati al fine di verificare l'esecuzione dei lavori.
- b) A partire dalla terza segnalazione inerente i motivi citati sotto o per gravi violazioni (furto, mancata presenza, sottrazione o acquisizione di dati o documenti ecc.), il committente si riserva il diritto di rescindere il contratto di servizio con effetto immediato. Esclusi qualsiasi tipo di risarcimento danni, diretti/indiretti, al deliberatario

Motivi:

- Prestazioni non conformi al capitolato;
- Non rispetto della legge sul lavoro;
- Qualità della pulizia non conforme;
- Ore per persona effettuate inferiori a quelle dichiarate nel capitolato;
- La mancata assistenza e prontezza nella risoluzione dei problemi e delle segnalazioni;
- La conformità dei prodotti dichiarati nel bando di gara.

980.300 Rescissione anticipata del contratto per ragioni di servizio

Il COM si riserva il diritto di rescindere con preavviso di 30 giorni per la fine del mese il contratto in particolare se:

- a) Vi fosse un trapasso di proprietà dell'edificio all'interno del quale sono svolte le prestazioni;
- b) L'attività svolta all'interno degli spazi oggetto del contratto rispettivamente il servizio cantonale ivi insediato fossero trasferiti in altra sede o soppressi.

# **MODULO D'OFFERTA**

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

Piano Interrato : Pulizia giornaliera

N. lavoro : 510

Descrizione del locale : Archivio passivo

Materiale : Cemento

Totale m<sup>2</sup> : 50.00

Locali n° :

|   | Lavori da effettuare  | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno     |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|----------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali e superfici perimetrali            |    |    |    |    |    |    |    |      | <b>4</b> |
| 2 | Pulizia parte superiore delle scaffalature o armadi e pulizia ripiani |    |    |    |    |    |    |    |      | <b>4</b> |
| 3 | Pulizia impronte  |    |    |    |    |    |    |    |      | <b>4</b> |
| 4 | Aspirazione e lavaggio del pavimento                                  |    |    |    |    |    |    |    |      | <b>4</b> |
| 5 | Asportazione ragnatelle   |    |    |    |    |    |    |    |      | <b>4</b> |

Tempo per singola prestazione in ore per persona

Interventi annui

260 104 52 12 **4** 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

Pulizia giornaliera  
 Ricapitolazione dei servizi Piano Interrato

| Pag | Lista lavoro | Tipologia locale      | Tot. m <sup>2</sup> | Totale ore annue | Totale ore 3 anni |
|-----|--------------|-----------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| 38  | 510          | Archivio passivo      | 50.00               |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              |                       |                     |                  |                   |
|     |              | Totale m <sup>2</sup> | 50.00               |                  |                   |

Totale

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera  
 N. lavoro : 100  
 Descrizione del locale : Uffici e sala riunioni  
 Materiale : Linoleum  
 Totale m² : 657.41  
 Locali n° :

|   | Lavori da effettuare  | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte vetri e telai sportelli da ambo i lati, pulizia porte, davanzali e superfici perimetrali                 | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia scrivanie, tavoli, sedie, mobilio, superfici piane libere da documenti  | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotare, pulire cestini, separatori dei rifiuti (differenziando i rifiuti) e vuotare eventuali apparecchi distruggi carta | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio dei pavimenti   | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia dei caloriferi o termoconvettori compreso asportazione ragnatele  |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera  
 N. lavoro : 110  
 Descrizione del locale : Sala d'attesa  
 Materiale : Linoleum  
 Totale m<sup>2</sup> : 20.12  
 Locali n° : 106

|   | Lavori da effettuare  | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali e superfici perimetrali  | x  | x  | x  | x  | x  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia scrivanie, tavoli, sedie, mobilio, superfici piane libere da documenti  | x  | x  | x  | x  | x  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotare, pulire cestini, separatori dei rifiuti (differenziando i rifiuti) e vuotare eventuali apparecchi distruggi carta | x  | x  | x  | x  | x  |    |    |      |      |
| 4 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio dei pavimenti   | x  | x  | x  | x  | x  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia dei caloriferi o termoconvettori compreso asportazione ragnatele  |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera  
 N. lavoro : 200  
 Descrizione del locale : Servizi Igienici  
 Materiale : Piastrelle  
 Totale m² : 30.22  
 Locali n° : A - B - C

|   | Lavori da effettuare  | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia lavandini, rubinetteria, specchi e piastrelle.  | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 2 | Lavaggio gabinetti con spazzolino internamente e con straccio esternamente                                    | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 3 | Pulizia impronte porte, pareti, armadi ed interruttori  | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 4 | Vuotare e pulire cestini compreso contenitore per la raccolta bande igieniche                                 | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 5 | Controllo e rifornimento carta WC, asciugamani di carta monouso, sapone liquido sacchetti per bende igieniche | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 6 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio manuale dei pavimenti   | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 7 | Prodotto anticalcare WC   |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 8 | Pulizia dei caloriferi o termoconvettori compreso asportazione ragnatele                                      |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera  
 N. lavoro : 300  
 Descrizione del locale : Disimpegno  
 Materiale : Linoleum  
 Totale m² : 106.50

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte porte, sportelli, pareti e mobilio  | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Vuotatura e pulizia cestini, vuotatura raccoglitori PET, vuotatura eventuali distruggi documenti | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio del pavimento compreso aspirazione tappeti           | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Pulizia dei caloriferi o termoconvettori compreso eventuale asportazione ragnatele               |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera  
 N. lavoro : 400  
 Descrizione del locale : Deposito pulizia  
 Materiale : Linoleum  
 Totale m² : 3.61  
 Locali n°

|   | Lavori da effettuare                 | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--------------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Aspirazione e lavaggio del pavimento |    |    |    |    |    |    |    | 1    |      |
| 2 | Asportazione ragnatelle              |    |    |    |    |    |    |    | 1    |      |

Tempo per singola prestazione in ore per persona

Interventi annui

260 104 52 **12** 4 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia giornaliera

N. lavoro : 500

Descrizione del locale : Archivi attivo

Materiale : Linoleum

Totale m<sup>2</sup> : 7.88

Locali n°

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali e superfici perimetrali           |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia parte superiore delle scaffalature o armadi compreso ripiani |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotatura cestini dei rifiuti  |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |
| 4 | Aspirazione e lavaggio del pavimento                                 |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |
| 4 | Asportazione ragnatelle  |    |    |    |    | x  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 4 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

Pulizia giornaliera  
 Ricapitolazione dei servizi 1° piano

| POG | Lista lavoro | Tipologia locale       | Tot. m <sup>2</sup> | Totale ore annue | Totale ore 3 anni |
|-----|--------------|------------------------|---------------------|------------------|-------------------|
| 40  | 100          | Uffici e sala riunioni | 657.41              |                  |                   |
| 41  | 110          | Sala d'attesa          | 20.12               |                  |                   |
| 42  | 200          | Servizi igienici       | 30.22               |                  |                   |
| 43  | 300          | Disimpegno             | 106.50              |                  |                   |
| 44  | 400          | Deposito pulizia       | 3.61                |                  |                   |
| 45  | 500          | Archivio attivo        | 7.88                |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              |                        |                     |                  |                   |
|     |              | Totale m <sup>2</sup>  | 825.74              |                  |                   |

Totale

# E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

1° Piano : Pulizia straordinaria - vetri  
 N. lavoro : 550  
 Descrizione del locale : Uffici e sala attesa  
 Materiale : Vetro/alluminio  
 Totale m² : 140.00  
 Locali n° :

| Lavori da effettuare |   |
|----------------------|---|
| 1                    | Pulizia a fondo dei vetri e del telaio con pecorino e tergovetro da ambo i lati (accessibile dall'interno). |
| 2                    | Lavaggio del pavimento da residui della pulizia   |

Tempo per singola prestazione in ore per persona

Interventi annui

104 52 12 4 2 **1**

Tempo prestazione annua in ore per persona

## Pulizia straordinaria

### Ricapitolazione pulizia straordinaria vetri primo piano

| POG | Lista lavoro | Tipologia locale      | Tot. m <sup>2</sup> | Totale ore annue | Totale ore 3 interventi |
|-----|--------------|-----------------------|---------------------|------------------|-------------------------|
| 47  | 550          | Uffici e sala attesa  | 140.00              |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              |                       |                     |                  |                         |
|     |              | Totale m <sup>2</sup> | 140.00              |                  |                         |

Totale

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Pianterreno

Pulizia giornaliera

N. lavoro :

200

Descrizione del locale :

Porticato esterno

Materiale :

Granito grezzo

Totale m<sup>2</sup> :

66.35

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte porte, porte vetrate                              | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Scopatura del pavimento  | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotare e pulire cestini dei rifiuti e vuotare e pulire posaceneri | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 4 | Controllo e asportazione ragnatele                                 |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 5 | Lavaggio del pavimento con lavasciuga                              |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

PC-PT-1P-2P-3P-4P-5P

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 300  
 Descrizione del locale : Servizi igienici e doccia  
 Materiale : Piastrelle  
 Totale m<sup>2</sup> : 149.70

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia lavandini, piatto doccia, rubinetteria, specchi e piastrelle                 | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 2 | Lavaggio gabinetti e urinatoi con spazzolino internamente, con straccio esternamente | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 3 | Pulizia impronte porte, pareti, armadi ed interruttori                               | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 4 | Vuotare e pulire cestini   | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 5 | Controllo e rifornimento carta WC, asciugamani di carta monouso e sapone liquido     | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 6 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio manuale pavimenti                        | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 7 | Prodotto anticalcare WC  |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 8 | Pulizia dei caloriferi   |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 9 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele  |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 400  
 Descrizione del locale : Ascensore  
 Materiale : Acciaio  
 Totale m<sup>2</sup> : a corpo

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte dalle porte esterne e dalle tastiere dei comandi  | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia impronte dalle pareti, dalle porte e dalle tastiere dei comandi e aspirazione binario (cabina interna) | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Lavaggio dei pavimenti della cabina e aspirazione binario al piano   | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Pulizia impronte dalle porte esterne e dalle tastiere dei comandi dell'ascensore monta documenti               |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia montacarichi piccolo per trasporto documenti   |    |    |    |    |    |    |    | 1    |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile amministrativo 8 Bellinzona

PC-PT-1P-2P-3P-4P-5P

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 410  
 Descrizione del locale : Scale interne  
 Materiale : Pietra naturale  
 Totale m<sup>2</sup> : 92.80

|   | Lavori da effettuare                                       | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Scopatura e/o aspirazione gradini e pianerottoli intermedi | X  |    | X  |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Lavaggio gradini e pianerottoli intermedi                  |    | X  |    | X  |    |    |    |      |      |
| 3 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele              |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Pulizia del corrimano                                      |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Pianterreno

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 500  
 Descrizione del locale : Atrio principale e zone sportelli  
 Materiale : PVC, vetro, metallo, granito e laminato  
 Totale m<sup>2</sup> : 79.30

|   | Lavori da effettuare                                      | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte porte, porte vetrate, pareti e mobilio   | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 2 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio del pavimento | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotatura cestini   | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 4 | Pulizia vetri e telai sportelli ambo i lati               | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia dei caloriferi                                    |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 6 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele             |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

PC-PT-1P-2P-3P-4P-5P

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 510  
 Descrizione del locale : Disimpegni  
 Materiale : PVC / Pietra naturale  
 Totale m<sup>2</sup> : 503.55

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte porte, porte vetrate, vetrate, pareti e mobilio |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Vuotare e pulire cestini   |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio del pavimento        |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Pulizia dei caloriferi   |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 5 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele                    |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

PT-1P-2P-3P-4P-5P

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 600  
 Descrizione del locale : Uffici e sale  
 Materiale : PVC  
 Totale m<sup>2</sup> : 1'662.95

|   | Lavori da effettuare   | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali, superfici perimetrali e vetri divisori |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia scrivanie e superfici piane libere da documenti                    |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotare e pulire cestini e posaceneri                                      |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 4 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio del pavimento                  |    | X  |    |    | X  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia corpi riscaldanti  |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 6 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele                              |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Piano cantina

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 630  
 Descrizione del locale : Archivi passivi e depositi  
 Materiale : Betoncino  
 Totale m<sup>2</sup> : 348.60

|   | Lavori da effettuare  | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali e superfici perimetrali  |    |    |    |    |    |    |    |      | 4    |
| 2 | Pulizia parte superiore delle scaffalature mobili (tipo Compactus e Cardex) compreso scaffali interni |    |    |    |    |    |    |    |      | 4    |
| 3 | Lavaggio del pavimento e aspirazione dei binari delle scaffalature con spostamento dei carrelli       |    |    |    |    |    |    |    |      | 4    |
| 4 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele   |    |    |    |    |    |    |    |      | 4    |
| 5 | Pulizia tavoli  |    |    |    |    |    |    |    |      | 4    |

Tempo per prestazione singola in ore per persona

Interventi annui

260 104 52 12 **4** 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

1P-2P-3P-4P-5P

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 700  
 Descrizione del locale : Locali pulizia  
 Materiale : Piastrelle  
 Totale m<sup>2</sup> : 21.20

|   | Lavori da effettuare                                      | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte e superfici perimetrali           |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 2 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio dei pavimenti |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 3 | Pulizia dei lavandini e vuotatoi                          |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Quinto piano

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 800  
 Descrizione del locale : Ristoro  
 Materiale : PVC  
 Totale m<sup>2</sup> : 46.20

|   | Lavori da effettuare                                       | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|--|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Pulizia impronte, porte, davanzali e superfici perimetrali | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 2 | Pulizia tavoli e lavandino                                 | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 3 | Vuotare e pulire cestini e posacenere                      | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 4 | Scopatura ad umido o aspirazione e lavaggio del pavimento  | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 5 | Pulizia sportelli esterni, piano cucina e placche          | X  | X  | X  | X  | X  |    |    |      |      |
| 6 | Pulizia dei caloriferi                                     |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |
| 7 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele              |    |    |    |    | X  |    |    |      |      |

Tempo per prestazione settimanale in ore per persona

Interventi annui

260 104 **52** 12 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Quinto piano

Pulizia giornaliera

N. lavoro : 900  
 Descrizione del locale : Terrazze  
 Materiale : Piastrelle  
 Totale m<sup>2</sup> : 48.70

|   | Lavori da effettuare                          | Lu | Ma | Me | Gi | Ve | Sa | Do | Mese | Anno |
|---|---|----|----|----|----|----|----|----|------|------|
| 1 | Scopatura e lavaggio pavimento                |    |    |    |    |    |    |    | 2    |      |
| 2 | Lavaggio del parapetto                        |    |    |    |    |    |    |    | 2    |      |
| 3 | Controllo ed eventuale asportazione ragnatele |    |    |    |    |    |    |    | 1    |      |

Tempo per prestazione singola in ore per persona

Interventi annui

260 104 52 **24** 2 1

Tempo prestazione annua in ore per persona

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

## Pulizia giornaliera Ricapitolazione dei servizi

| Q<br>D<br>D. | Lista<br>lavoro | Tipologia locale                             | Tot. m <sup>2</sup> | Totale ore<br>annue | Totale ore<br>2 anni |
|--------------|-----------------|--|---------------------|---------------------|----------------------|
| 49           | 200             | Porticato esterno                            | 66.35               |                     |                      |
| 50           | 300             | Servizi igienici e doccia                    | 149.70              |                     |                      |
| 51           | 400             | Ascensori montacarichi piccolo per documenti | a corpo             |                     |                      |
| 52           | 410             | Scale interne                                | 92.80               |                     |                      |
| 53           | 500             | Atrio principale e zone sportelli            | 79.30               |                     |                      |
| 54           | 510             | Disimpegni                                   | 503.55              |                     |                      |
| 55           | 600             | Uffici e sale                                | 1'662.95            |                     |                      |
| 56           | 630             | Archivi passivi e depositi                   | 348.60              |                     |                      |
| 57           | 700             | Locali pulizia                               | 21.20               |                     |                      |
| 58           | 800             | Ristoro                                      | 46.20               |                     |                      |
| 59           | 900             | Terrazze                                     | 48.70               |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 |  |                     |                     |                      |
|              |                 | Totale m <sup>2</sup>                        | 3'019.35            |                     |                      |

Totale

# E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

Tutti i piani Pulizia straordinaria - vetri, telai e tapparelle

N. lavoro : 1000

Descrizione del locale : Entrata, uffici, servizi e spogliatoi, ristoro,

Materiale : Vetro/legno/alluminio

Totale m<sup>2</sup> : 1'258.40

Locali n° :

| Lavori da effettuare |   |
|----------------------|---|
| 1                    | Pulizia e asciugatura dei vetri e telai con pecorino e tergivetro da ambo i lati (tot. mq 629.20) |
| 2                    | Lavaggio del pavimento interno e dei davanzali da residui della pulizia                           |
| 4                    | Lavaggio delle tapparelle da ambo i lati (tot. mq 617.20)   |

Tempo per prestazione singola in ore per persona

Interventi annui

104 52 12 4 2 **1**

Tempo prestazione annua in ore per persona

## Pulizia straordinaria

Ricapitolazione pulizia vetri, telai, tapparelle (ambo i lati)

| Cod. | Lista lavoro | Tipologia locale                               | Tot. Mq  | Tot. m <sup>2</sup> | Totale ore<br>2 interventi |
|------|--------------|--|----------|---------------------|----------------------------|
| 61   | 1000         | Pulizia vetri, telai, tapparelle (ambo i lati) | 1'258.40 |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              |  |          |                     |                            |
|      |              | Totale mq                                      | 1'258.40 |                     |                            |

Totale

E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

## Ricapitolazione ore/costi pulizia giornaliera

Totale ore pulizia giornaliera E4582.01 - Piano interrato, 3 anni  
Pagina 39

Totale ore pulizia giornaliera E4582.01 - Primo piano, 3 anni  
Pagina 46

Totale ore pulizia giornaliera E4610, 3 anni  
Pagina 60

Totale ore

---

Prezzo unitario CHF/ora (IVA esclusa)

Totale CHF (IVA esclusa)

---

E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

## Ricapitolazione ore/costi pulizia straordinaria

Totale ore pulizia straordinaria E4582.01 - Primo piano, 3 interventi  
Pagina 48

Totale ore pulizia straordinaria E4610, 3 interventi  
Pagina 62

Totale ore

---

Prezzo unitario CHF/ora (IVA esclusa)

Totale CHF (IVA esclusa)

---

E4582.01 U.R.C Stabile Cervo Bellinzona

E4610 Stabile Amministrativo 8 Bellinzona

## Ricapitolazione costi

Totale costi pulizia giornaliera, 3 anni  
Pagina 60

Totale costi pulizia straordinaria, 3 interventi  
Pagina 61

.....

Totale CHF (IVA esclusa - da riportare in copertina)